

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 24 (1997)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mais non, nous ne pensons pas au 1^{er} août.

Ce qui nous intéresse beaucoup plus, c'est votre avenir et celui de votre famille. Car, dès le départ, nous nous sommes toujours engagés en faveur des Suisses et Suissesses de l'étranger. Aujourd'hui, alors que les assuran-

ces et le marché des capitaux sont en pleine mutation, LE FONDS est en train de vous préparer un superbe feu d'artifice de prestations modernes pour garantir votre prévoyance personnelle – quelle que soit votre

situation de vie. Nous vous présenterons ces nouvelles offres d'ici la fin de l'année, mais vous pouvez déjà réserver votre documentation détaillée. Il suffit de nous retourner ce coupon. Cela ne vous engage à rien.

Cocher la réponse qui convient et écrire en lettres capitales s.v.p.

☐ Veuillez m'envoyer votre documentation sur les nouvelles offres de prévoyance du Fonds (disponible fin 1997)

en: ☐ français ☐ allemand ☐ italien ☐ anglais

☐ Je suis membre du FONDS

Nom

Prénom

Adresse

Lieu

Pays

Immatriculé(e) auprès de la représentation suisse à:

Coupon à expédier à:



LE FONDS

Fonds de solidarité des Suisses de l'étranger
Gutenbergstrasse 6, CH-3011 Berne

Tél. (0041) 31 381 04 94, Fax (0041) 31 381 60 28